

Dwe me abicel 2007

Winyo Bulu: NGO MA BULU ME KUMALO ME UGANDA OWOK IYE

(Kor tic bot Lumi Kony)

Women's Commission for Refugee Women and Children



Women's Commission for Refugee Women and Children
122 East 42nd Street
New York, NY 10168-1289
tel. 212.551.3088
fax. 212.551.3180
info@womenscommission.org
www.womenscommission.org

© Dwe me abicel 2007 by Women's Commission
for Refugee Women and Children
Twero weng me gin acoya i buk man tye botwa.
Ki yubu ki i United States of America

ISBN: 1-58030-065-0

TYEN TIC WA

Dul pa mon man ma neno lok kom lutino ki mon luring ayela ni, tiyo pi yubu kwo ki gwoko twero pa luring ayela ma mon, lutino ki bulu. Wa loko pi keto gi I tic me konyo ki gwoko dano. Wamiyo tam I yoo me tic mabeco bot lumii kony ki kwayi dul ma pat-pat ma tiyo ki luring ayela. Wa cwalo lok I kom ngo me atima bot lumok cik I nge kwed matut ki koko kwayi lok ma pat-pat. Wa ribe kacel ki mon, lutino ki bulu luring ayela me keto tek ni ludite tederu ocwalo dwon-gi bot kwayi dul kancila ma malo me gamente ki dul matye pi wilobo kulu. Watimo man I ngol ni medo kero aye yoo ma atir pi dul dano weng ma ki ryemo gi ki I paci gi.

Dul pa mon man ocake I mwaka alip acel ki pyeraboro wi abugwen me kelo kamaleng kwayi miti pa mon ki lutino ma luring ayela. Dul pa mon man wa I nyim kot obedo but dul pa International Rescue Committee, dul ma pe tiyo pi lim 501 (c) (3). Dul pa mon man pe nongo kony me lim atir ki bot dul pa International Rescue Committee.

PWOC

Langi ki lacoo buk man obedo Jenny Perlman Robinson, ladit me gwok, ki Juliet Young, la mii tam i dul pa mon ma neno lok kom mon ki lutino luring ayela. La yub buk man obedo Diana Quick, ladao kwayi lok weng.

Lagony te buk man i leb Acholi, obedo Nyeko Charles Megolonyo.

Ngic man onongo pe bitwere labongo kony ma wele pe pa UNICEF me New York I America, Kampala, Kitgum ki Gulu.

Wamiti bene wacwal pwoc bot Stephanie Schwarz, pi konye ma pegik. Pwoc madit bene cito bot WATWERO Rights Initiative ki Bongomin Ronald kacel ki dul ne pi yubu kacoke me nywako tam. Dul pa mon man, mito cwalo pwoc bot dul magi pi kwanyo kare me yubu kacoke, nywako tam ki limo kabedo me kemma; (International Rescue Committee, Empowering hands, Gulu Support the Children Organization, Gulu Youth Centre, Quaker Peace and Social Witness and World Vision,

li wa yom pi kony me gonyo te lok pa Julian Hopwood.

Makato duc, pwoc cito bot bulu ma mon ki coo me Kitgum ki Gulu pi kwanyo kare me nywako kwed wa kwai jami ma gu wok iye, tam gi ki miti-gi.

Dul pa mon man mito mede ki cwalo pwoc bot UNICEF pi kony me lim labongo apoka apoka.

© Lamak cal: Juliet Young.

Coc man bot lumii kony tye pi niango joo matino ma gu konyo gi I kwan ki kwed ma gukato kede ki kit ma dul pa mon man tye katic ki kwed man, me kok pi joo matino me kumalo me Uganda. Coc man bene obedo gi tic acel mekonyo bulu lok onyo kok pi gi ken-gi.

Wa yubu buk man pi lumii kony ma lube ki kwayi tam ma pat-pat ma okati ki bot lumii tam, ma gupoyo wii wa ni, gi ngeyo dok gi niang kit me leyo ngec I kacoke me nywako tam ki lapeny I kare me kwed. Wajolo adwogi moo keken I kom gin acoya man, tutwale ki bot joo matino ma gu konyo wa ki leyo tam I kom gin makwako gi.

WAN ANGA GI?

Dul pa mon man maneno lok kom lutino ki mon luring ayela ni, obedo dul ma pe jenge I kom gamente ma aa ki I lobo Amerika. Wan dul ma cwalo dwan lwak; watiyo ki gamente, dul pa lobe muribbe kacel (UN), kacel ki dul ma miyo kony I wilobo ducu.

Waneno ni dul magi gutamo pi twero ki ber bedo pa mon, bulu ki joo matino ducu ka gu cako yubgi .Wan pe waketo I tic onyo wamiyo lim atir pi kacoke ma konyo mon lutino onyo bulu. Tic wa eni miyo kony me kelo lagam ma labed naka, pi peko ducu madano ma bedo I kema tye ka neno ne.

PINGO WABINO TUNG KUMALO ME UGANDA?

Ki kony ma aa ki bot dul pa lobe muribbe kacel pi konyo lutino (UNICEF) , dul pa mon man obino tung kumalo me Uganda me winyo ki itgi lok ma aa ki bot joo matino kit ma lweny man obalo kede kwo gi. Onwongo wamito niang ki bot joo matino tamgi I kom jami magi:

- Adwogi pa lweny I kwo gi ki berbedo gi.
- Kit ma gi tye ka ngiyo kwede ki peki ma tye.
- Ka gitiyo dok kit ma gitiyo kwede me nywako tam.
- Kuc ki yoo me mato oput , ki ka kitye kacung bene kit ma kitye kacung pi gi.
- Tamgi pi lutedero, Uganda lung ki wilobo ducu.

Pol kwan pa dul lobe muribbe kacel (UN) ikom adwogi lweny I kom bulu ma lakaran pa UN Ladit Ban Ki-moon obityero I kacoke madit pa UN I dwe me apar mwaka alip aryo ki abiro (October, 2007). Wilobo ducu gubitiyo ki adwogi me kwan meno pi miyo kony maber kityelo kor lutino ma gikwo I kabedo ma lweny obalo.

Dul man bene obinywako tam magi ki gamente me Amerika, gamente me Uganda ki dul ducu ma miyo kony pi kwo pa dano , ki dongo lobo wek gutii ki bene gugwok joo matino I kumalo me Uganda.

Kwan man tye but tic pa dul pa mon man matye kawot anyim pi yabo wang I kom joo matino ki tyelo kor gi I kumalo me Uganda. I mwaka alip aryo ki acel, dul pa mon man okati ki tic ngic onyo ngic mo ma bulu maromo pyera abic wiya angwen I; Kitgum, Gulu ki Pader gupeny luwedi gi I kom peki ma gineno ki ngo ma gi mito timo ne. Dul man okati ki adwogi gi ma kilwongo ni, "Bedo ki kero me keme ki gin mo keken" ;*Loyo lweny ma yelo bulu*. I nge kwan me mwaka alip aryo ki acel, Dul man omede ki tic kacel ki dulpa bulu agwen me kabedo man. Lumema madwong me dul pa bulu magi gubedo I tic malube ki gin manyen. Kwan man omiyo kare me pwonyo matut ber pa keto joo matino I ngic, kwan, cwalo dwan ki moko tam.



NGO MA WATIMO I KARE ME LIM WA?

Ocake I nino dwe adek ni oo I nino dwe aparabiro me dwe me abic mwaka alip aryo ki abic , luwang dul pa mon man ma nyingi; Jenny Perlman Robinson ki Juliet Young guyubo kacoke maromo apar wiyabice ki coo ki mon matino makato miyaryo I Kitgum, ki Gulu ki bene kabedo ma orumo. Gin bene gu penyo luwang gamentem me Uganda, jang dul pa UN ki dul ma pa jenge I kom dano, ki gamente I rwom me tederu ki wilobo matye nonge I Gulu, Kitgum ki Kampala.



NGO MA WANONGO KI BOT BULU MA LUBE KI ADWOGI ME LWENY?

Adwogi me lweny:

Bulu ma pat pat gunywako tam magi I kom lweny ki kit ma obalo kwo gi;



- Kwan pire tek maloyo, ki bene obedo lagam I kin kwayi peki ma gitye kaneno.
- Bedo pe ki kero me nongo lim me konye kede kacel ki pi lugangi mito ayaba iye wang. Mapol gu waco ni bura tek I dog tic, ki bene two ki pe pa cam dwoko kero me tiyo lim.
- Tim me pyed (Mak tek tek me butu) ki bura dog tic obake ataa.
- Cam apoka pe romo dano.
- Ludwog paco mogo limo can me kwot I kin paci.
- Tekwaro pa Acholi ocito ka rweny ma lube ki mwaki pyera aryo me lweny ki kobo kabedo. Lutino mito ni ki cak woro odoco tekwaro pa Acholi. Me lanyut. "Jenge pi kony I kom dul me wilobo oleyo kero me cung ki tyen acel labongo kony.

Tam ma tye kakati

Bulu owaco bene ni kadi bed poro lok tye kawot anyim, jami magi omyero ki nen ki wang matut;

- Kit ma kombedi dano mapol tye kadok I pacigi, lutino mapol ki tye ka mete ki bwoto gi I kema me nwongo kony calo; kwan, kun ludito ki lugang mukene tye ka dok paco me roco obur.
- Gin kacel ki jo gangi romo neno peko I kit me nongo ngom onyo dok I paci gi me anywali.
- Ka kuc obidwogo, kony ma aa ki bot dul mapol me wilobo kulu bi gik woko. Agiki pa kony man twero keto dano I lyeto me loke ki I dog lweny dak dok paco I nge lweny.

Tic manyen mabeco

Bulu gutito kwayi tic magi ma olo oloko kwo gi;

- Kuc olo otemo dwogo. Me lanyut maber pi kwo pa lutino, mako lutino ma dul pa kony (LRA) timo odok piny.
- Dog gangi tye ka neno yoo me dok paco kade bed lworo tye.
- "Butu I alup" tye ma ogik. Me labol, con lutino maromo alip pyeragwen (40,000) oluu giyenyo kabutu I taun i dyer wor me lworo mak.
- Bulu ma gitye katic me ribu dano kacel tye ka tic maber.

Lapeny I kin lutino, luwang gamente ki dul ma miyo kony duc tito kamaleng kwayi dongo lobo magi;

- Niango matek, melabole pi yot kom, lengo tye ka tic maber.
- Coo ki mon ma tino tye ka tic matek I peki ma dok I kabedo gi.

- Dul ma pe jenge I kom gamente, dul lobe murribe kacel (UN), ki jang gamente duc gutyeko neno dok niang ber me keto bulu I tic.
- Dul maloyo kony I kumalo me Uganda opwonye me weko tam gi macon me miyo kony ki lutino ma gudugu ki ilum ki kwayi dano mapol pyen kelo peko me kwot . Kom bedi, dul weng tye ka tic me juko tele kacel ki apoka apoka I kin lutedero.

Ngo ma ki tye katimo ne

Bulu otito jami magi ma gin kacel ki lugangi obetio kede me keme ki peki ma gitye kaneno ne;

- Coyo dok bedo lamema me dul pa bulu konyo copo miti madwong calo konyo, mako lorem ki bedo ki kare me kwano tic diro.
- Dini pire tek I kwo pa dano mapol. Joo m a tino pol kare tero Lubanga kacel ki kapwonye me dini calo gin me teko ki ka teno wic.
- Bulu ma gutiyo I ngic pa dul pa mon me mwaka alip aryo ki acel I kom miti, kony pa bulu ma lube ki tam matut, ngic ki diro lok medo gen ki tic matek pi kabedo meg.
- Bulu tye ka gwoko tekwaro gi ki pwonye I myel, wer ki tuku gokka tekwaro. Jami magi, tye yo ma ki tye ka teme me juko ki niango dano I kit me gwokke ki two jonyo ki poro lok.
- Luynodo tye ka weko lugangi matino labongo kony pi kare malac, calo yoo acel me dok yubu paco kit ma lok kom kuc ki ngom pur pe gene ni.
- Lunyodo onyo wadi tye ka piyo lutino angira me nyome con wek okel lim (Akumu) ki bene wek odwok wel dano gang
- Tim me abor ki butu caro tye matek I kin anyira matino ma kube ni cake ki butu me lim onyo butu me miti ni oo wa I butu pi gi moo.
- Mato kongo ki tic ki yat maracu calo; jayi bene kiwaco pire.
- Dog gangi mukene tiyo ki cik me pyed (Cik ma pe ye butu ki latin anyaka ma peya oo mwaka apar wiyaboro) calo yoo me nongo lim (Akumu) ki bot lu ot pa awobi ma cik omako.



Kuc ki mato oput

Bulu onyutu pi ngec pa lwak ma keme ki poro lok ma tye I kin Dul pa LRA ki gamente me Uganda ma tye ka time I Juba, I kupiny me Sudan I kare me kwan man. Tamgi I kom yoo me kuc obedo magi;

- Gin gi bedo ki kare manok me nywako tam ki tic kacel me adwogi ne.
- Lubed i kemma kacel ki lutino ma odwogo ki ilum gu lego ni omyero kicung pigi i winye man pyen gin aye peko man omako.gi.

Tic

Lapeny I kin lutino,luwang gamente jang dul weng ma miyo kony kacel ki lupar pidano onyutu magi;

- Dul ma pe jenge I kom gamente me wilobo kulu, ki pa lutedero, UN kacel ki jang gamente tye ka tic ki bulu I yoo mapol ento pe calo lunwong kony keken ento calo lupwonye pa luwedigi kacel ki bulu duc.
- Gin matye kamaleng aye ni, bulu tye ka tic matek . Gin ma pe winye maber aye ni bulu pe tye ka tic I miyo tam.
- Apoka apoka tye I kit ma bulu tiyo kwede, ngaa gi ma tiyo, ki gitiyo marom mene I kacoke mapat pat.
- Ber pa dul pa bulu I tic me nywako tam I kin paci eni peya otum. Pol dul pa bulu nyutu miyo tic majwi. Mapat ki meno, dul mapol gi pe ki lim ki kero kacel ki diro manyen I yube.



NGO MA BULU OLEGO NI LUTEDERO, UGANDA LUNG, KACEL KI WILOBO KULU OMYERO OTIM WEK OYUB KWO GI KACEL KI KABEDO GI?

- Kimed kony bene ki tik konyo kabedo megi, tutwale ka kuc ocaho obino.
- Ki kony gi I kit me nwongo kwan ma lamal , pien obi konyo bulu ma gu weko kwan wacon.
- Ki kony gi I kit me nwongo lim ma romo dok paco. Tic ma ki tiyo duc omyero opwony diro ma rwate ki miti pa lutedero wek okel lim. Yube pire tek pien keto tek me neno ni mon ma bulu onwongo pwonye calo, pido lutino.
- Tic pi oyot me juko tim me abor. Man kwako neno ni mon ki anyira tye ki; pii maleng, cam, yen, coron kacel ki kero me tiyo lim. Lutic I kom yoto kom omyero ki pwony gi me miyo kony ma dok kom yat bot joo ma gu wok ki I cing pyed onyo tic abor.
- Konyo ot yat matino pa bulu I kemma pa oring ayela ki paci calo Gulu Youth Centre.
- Medo kony me lim ki pwonye bot dul pa bulu calo dul ma paro pi miti tic gi. Yoo acel tye me miyo kony me lim ma ki jogo me konyo lutino ki bulu luring ayela me kumalo me Uganda ma McArthur Foundation Ocaho. Gin kono miyo kony matino tino bot lutedero malube ki kwan ki tic apwonya.
- Miyo ki bulu kare me nywako tam i peki ma kemo gin.

NGO MA DUL PA MON MAN OBI TIMO?

Dul pa mon man, obi nywako nwong ki tam magi ki gamente ma pat pat, lu mii kony, UN kacel ki jang wilobo kulu. Gin bene gu bi lego dul magi me tic ki tam kacel ki nwong man me moko tam ma omyero okony kumalo me Uganda ki kabedo ma lweny obalo.

Ngo madong watimo:

- Watyeko miyo nwong I kom ngo ma wa pwonyo I kare wa me lim I jang UN ma neno nyamo lok ma ki kelo I nyim gi (United Nations Machel Strategic Review Committee). Gin gu bi neno ni tam pa bulu me kumalo me Uganda ki keto I kin lok anyama pa UN I kit me konyo bulu I kabedo malweny obalo.
- Watyeko bene cwalo ngic wa bot lumii kony duc , Dul ma tye pi konyo Lutino (UNICEF) ma nwonge I Kampala,Amerika kacel ki Dul pa Red Cross ma nwonge I Amerika wek ocat tam wa woko I kit me poko lim, me konyo bulu I kumalo me Uganda ki but lobo ma lweny obalo.
- Warwate bene ki jang lumii kony me wilobo me nyamo lok I kit ma ki romo tic kede ki nwong,kacel ki tam wa me konyo kwan ki diro me tiyo lim I kumalo me Uganda
- Warwate bene ki dul ma miyo lim ma pe I dwoko, ki bene wa lego gi me miyo kony me lim ki kwan bot kacoke pa bulu I kumalo me Uganda.
- I kacoke mo I Amerika ma lube ki bedo pa oring ayela I kemma pi kuc ki timo kicca, wanywako tam ni bulu omyero ki ket gi I poko lok ma kelo kuc. Ladit lawang Uganda ma ki ooro bot lobe muribbe (UN) ki ludite lobe bene gu bedo tye I kacoke man.

NGO MA I ROMO TIMO KA I MITO NGEK MADWONG ONYO TIC KACEL KWED WA?

Pi nwongo ngec I kom ngo ma wacyo I kom; *Winyo Bulu* :
Ngo ma Bulu me kumalo me Uganda owok iye. Lim wa i:
http://www.womenscommission.org/pdf/ug_machel.pdf.

Me nwongo waraga man ma wacyo me ngic ki kwan pa bulu in kumalo me Uganda I 2001, lim <http://www.womenscommission.org/pdf/ug.pdf>

Ka imito ngec madwong I kom dul pa Mon man ma cung pi Mon oringa ayela, lutino kacel ki bulu. Lim: www.womenscommission.org

Onyo I coo wara bot:

The Women's Commission for Refugee Women and Children
122 East 42nd Street
New York, NY 10168
Cim: (212) 551-3115
wcrwc@womenscommission.org



Walego ngat moo keken ma tye ki miti i ngic onyo peki ma bulu me kumalo me Uganda tye ka neno me nywako tam meri kwed wa. Wa jolo pwoc,lamed onyo adwogi I kom waraga man ki bot dano duc ma gu konyo I coyo waraga man.

Women's Commission
for Refugee Women and Children
122 East 42nd Street
New York, NY 10168-1289

tel. 212.551.3115
fax. 212.551.3180
info@womenscommission.org
www.womenscommission.org

